

**CROWN** LINE

"غلاية ماء"

موديل KT-157



الاستطاعة: 1800-2200  
الفرط التشغيلي: 240/220 فولط 60/50 هرتز  
السعة: 1.8 لتر

**تعليمات التشغيل**

\*قبل البدء بالاسخدام، يجب قراءة كافة التعليمات والاحتفاظ بها للرجوع اليها في المستقبل

**CROWN** LINE

## INSTRUCTION MANUAL



MODEL: KT-157

Electric Kettle

*Read this booklet thoroughly before using and  
save it for future reference.*

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

1. Read all instructions before using.
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance (underside the kettle & base) corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the kettle.
5. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch a hot surface.
6. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
7. Do not operate the appliance without anything in it to avoid damaging the heat elements.
8. Ensure that the kettle is used on a firm and flat surface out of reach of children, this will prevent the kettle from overturning and prevent damage or injury.
9. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or kettle in water or other liquids.
10. While water is boiling, or just after the water has been boiled, avoid contact with steam from the spout.
11. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
12. Be careful of refilling when the kettle is hot.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
14. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
15. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
16. The attached base can not be used for other than intended use
17. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
18. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.

تعليمات الإستخدام. أو يمكنكم اتباع مايلي:

1. ملء قاعدة الغلاية بالماء والخل الأبيض نسبة 2 ماء 1 خل. اسحقوا الخليط أن يظل داخل الغلاية خلال الليلة .
2. رمي الخليط بعيدا في صباح اليوم التالي. ملء الغلاية بالمياه النظيفة حتى الحد الأقصى ونغلي الماء. أزل الماء ثم أضف الماء واغلي مرة أخرى . نكرر ذلك عدة مرات للتأكد من إزالة أي ترسبات أو بقايا للخل . في حال استمرار وجود ترسبات أزلها بقطعة قماش مبللة.

#### للحفاظ على البيئة:

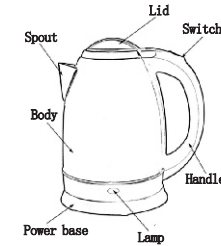
لا تقم بالتخلص من الأجهزة الكهربائية في مكب النفايات العامة واستخدام مرافق مخصصة لهذا الغرض. يمكنكم الإتصال بالبلدية للحصول على معلومات بشأن ذلك.  
إن التخلص من الأجهزة الكهربائية التي يمكن أن ينسكب ويتسرب منها مواد خطيرة قد تصل إلى المياه الجوفية، ويدخل أي إلى السلسلة الغذائية، والحاق أضرار بالصحة العامة.



19. The kettle is for household use only. Do not use outdoors.
20. The use of accessories, which are not recommended by the appliance manufacturer, may result in fire, electric shock or personal injury.
21. Unplug the kettle from the outlet when not in use and before cleaning. Allow the kettle to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
22. To disconnect, turn any control to “off,” then remove plug from wall outlet.
23. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
24. This appliance has been incorporated with a grounded plug. Please ensure the wall outlet in your house is well earthed.
25. Do not use the appliance for other than intended use.
26. The kettle can only use with the stand provided.
27. If the kettle is overfilled, boiling water may spill out.
28. Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
29. Save these instructions.

### HOUSEHOLD USE ONLY

#### DESCRIPTION



#### BEFORE USING YOUR KETTLE

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you should clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water. Wipe the surface with a damp cloth.

## SPECIFICATIONS AND FEATURE

Model:KT-157

Supply voltage: 220-240V 50/60Hz

Power consumption: 1800-2200W CLASS I

Volume: Max 1.8L

## OPERATION OF YOUR KETTLE

1. To fill the kettle, remove it from the power base and open the lid by pulling backwards and lifting lid handle, fill with the desired amount of water, and then close the lid. Alternatively, the kettle may be filled through the spout. The water level should not exceed MAX marks or sit below MIN level. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.

**NOTE:** Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before plugging the power outlet.

2. Position the kettle on the power base.

3. Connect the plug into a power outlet. Turn on the switch by pressing it, the indicator will light up. Then start to boil the water, the kettle will switch off automatically once the water has boiled. You can shut off the power by turning off the switch at any moment during boiling water. If you want to boil water again, only turn on the switch directly to restart the kettle.

**NOTE:** Ensure that switch is free of obstructions and the lid is firmly closed, the kettle will not turn off if the switch is constrained or if the lid is opening.

4. Lift the kettle from the power base and then pour the water.

**NOTE:** operate carefully when pouring the water from your kettle, as boiling water will scald.

5. The kettle will not re-boil until the switch is pressed again. The kettle may be stored on the power base when not in use.

Note: always disconnect the power supply when not use.

– WARNING: Do not remove the lid while the water is boiling.

– CAUTION: Position the lid so that steam is directed away from the handle.

## قبل البدء باستخدام الجهاز

الرجاء قراءة التعليمات بشكل جيد قبل البدء باستخدام

إذا كنت تستخدم الغلاية للمرة الأولى، فمن المستحسن أن تنظفها بأن تملأها بالماء حتى الحد الأقصى المسموح وجلي الماء ثم التخلص منه وإعادة الملء بالماء مرة أخرى ثم الغلي ثم التخلص من الماء ثم قم بمسح السطح بقطعة قماش مبللة.

## تشغيل الجهاز

1. قم بإزالة الغلاية عن القاعدة ثم الضغط على زر الغطاء لفتحه. قم بملء الغلاية بالماء النظيف حسب الرغبة. يمكن الملء مباشرة من الصنبور. قم بملء الماء بين مستويي الـ MIN و الـ MAX وضع القليل من الماء قد يتسبب بفصل الجهاز قبل غليان الماء.
- ملاحظة:** لا تملأ الماء فوق مستوى الحد الأقصى وإلا قد يتسرب الماء من فتحة السكب عند الغليان. تأكد من أن الغطاء مثبت بإحكام في مكانه قبل توصيل الفيش بالمأخذ الكهربائي.
2. وضع الغلاية على القاعدة.
3. توصيل الفيش بمأخذ التيار الكهربائي. اضغط على زر التشغيل فتضيء اللبة ثم يبدأ الماء بالغليان، ستتوقف الغلاية تلقائياً بمجرد غليان الماء.
- ملاحظة:** يمكنك إيقاف الغلاية في أي لحظة بالضغط على زر التشغيل. إذا كنت تريد أن يغلي الماء مرة أخرى أعد تشغيل الغلاية.
- ملاحظة:** تأكد من أن زر التشغيل غير عالق والغطاء مغلق بإحكام، لن تتوقف الغلاية إذا كان الزر عالقاً أو إذا كان الغطاء مفتوح.
4. أزل الغلاية عن القاعدة ثم قم بسكب الماء.

**ملاحظة:** انتبه أثناء سكب المياه من الغلاية فقد يتطاير الماء.

5. لن يعاد تشغيل الغلاية حتى يتم الضغط على الزر مرة أخرى. يمكن وضع الغلاية على القاعدة عندما لا تكون قيد الاستعمال.

**ملاحظة:** التأكد من قطع التيار الكهربائي تماماً عند عدم استخدام الجهاز.

**تحذير:** لا تقم بفتح الغطاء أثناء الغليان.

**تنبيه:** وضع الغطاء بشكل يبعد البخار عن المقبض.

## ممانعة الغلي الجاف

إن هذه الوظيفة تعني :

في حال نسيان المستخدم الغلاية في حالة التشغيل ولم يعد هناك ماء فإن هذه الغلاية لديها خاصية قطع التيار الكهربائي داخلياً. يمكن إعادة التشغيل بعد أن تبرد الغلاية تماماً ثم ملئها بالماء. هذه الخاصية تحافظ على الغلاية لكي تستخدم مدة أطول واستهلاك الطاقة الكهربائية بشكل آمن.

## تنظيف وصيانة الغلاية

افصل الجهاز من الفيش عن مأخذ التيار الكهربائي قبل البدء بالتنظيف.

1. لا تغمر الغلاية، السلك الكهربائي أو القاعدة بالماء أو السماح بوصول الرطوبة لأجزاء الجهاز.

2. امسح جسم الغلاية بقطعة قماش مبللة أو منظف غير سام.

3. نظف الفلتر على فترات. لتسهيل التنظيف، افصل الفلتر ثم نظفه وأعدّه بعد التنظيف.

**تنبيه:** لا تستخدم المواد الكيميائية، والمواد الصلبة أو الخشبية أو المنظفات الكاشطة لتنظيف السطح الخارجي للغلاية لمنع فقدان اللعان.

4. قم بتخزين الجهاز عند عدم استخدام الجهاز. يمكن لف السلك الكهربائي تحت الجزء السفلي من الغلاية.

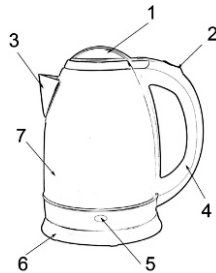
"لا تغمر الجهاز بالماء أو أي سائل آخر"

## إزالة الترسبات

يجب إزالة الترسبات عن الغلاية بانتظام. مع الاستخدام العادي، على الأقل مرتين في السنة. يمكنكم استخدام منظفات إزالة الترسب واتباع

## تعليمات السلامة

- عند استخدام أي من الأجهزة الكهربائية، ينبغي دائما إتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما في ذلك ما يلي:
- 1 قراءة كافة التعليمات والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.
  - 2 تأكد من توافق فوطية المأخذ الكهربائي مع الفولط التشغيلي للجهاز المذكور عليه لتجنب حدوث صدمات كهربائية أو حوادث.
  - 3 لتجنب حدوث صدمة كهربائية، لا تغمر الجهاز أو السلك بالماء.
  - 4 إن ملء الغلاية بالماء لمستوى أعلى من المسموح به سيُسبب في خروج الماء إلى الخارج عند الغليان.
  - 5 لا يجوز استخدام هذا الجهاز من قبل أشخاص (بمن فيهم الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الحسية، الجسدية أو النفسية، أو عدم وجود الخبرة والمعرفة، ما لم يكونوا تحت إشراف الشخص المسؤول عن سلامتهم.
  - 6 يمكن للأطفال (8 سنوات فأكثر) أن يستخدموا الجهاز تحت الإشراف للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز وبأنهم يفهمون كيفية الإستعمال والأخطار الناجمة عن إساءة الإستخدام.
  - 7 إحرص دائما على فصل الجهاز من التيار الكهربائي عند عدم استخدامه أو تنظيفه أو تحريكه. ويجب الإنتباه جيدا عند تحريك الغلاية وهي تحوي مياه ساخنة.
  - 8 يستخدم هذا الجهاز في التطبيقات المنزلية وما يشابهها : مثل:  
- مطبخ الموظفين في المحلات التجارية والمكاتب و بيئات العمل الأخرى.  
- البيوت الزراعية.
  - 9 من قبل الضيوف في الفنادق و الموتييلات وغيرها من البيئات السكنية.
  - 10 استخدام هذا الجهاز للغرض المقصود منه وهو غلي الماء التنظيف فقط.
  - 11 لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.
  - 12 مسح السطح الخارجي للغلاية بقطعة قماش مبللة.
  - 13 يجب استخدام الغلاية على سطح مستقر وثابت.
  - 14 يجب اختيار الوضع OFF قبل فصلها عن التيار تاكهربائي.
  - 15 أزل الفيش من المأخذ الكهربائي فقط. لا تشده من السلك وتأكد من أن يدك غير مبلولة.
  - 16 التأكد من أن الغلاية غير موصولة بالكهرباء قبل ملء أو صب الماء ، أو عندما لا تكون قيد الإستعمال.
  - 17 استخدم فقط القاعدة المتضمنة مع الجهاز. ولا تستخدم قاعدة الغلاية مع أجهزة أخرى.
  - 18 لا تقم بتشغيل الغلاية إذا لم تكن مملوءة بالحد الأدنى من الماء على الأقل ولا سيؤدي ذلك لخراب وشيعة التسخين.
  - 19 لا تستخدم الغلاية بالقرب من الأطفال.
  - 20 يجب ألا تترك الغلاية بدون مراقبة أثناء اتصالها بالتيار الكهربائي.
  - 21 لا تستخدم الأجهزة عالية الإستطاعة الكهربائية على نفس الدائرة الكهربائية.
  - 22 إذا كان لابد من استخدام سلك التمديد يجب أن تستخدم سلك يتحمل تيارا من 10 أمبير أو أكثر والإنتباه لطريقة تمديد السلك لكي لا يتم التعثر به.
  - 23 تجنب الإقتراب من البخار المنبعث من الغلاية أو لمس السطح الساخن أو السطح الداخلي عندما يكون الماء ساخنا أو عند الغليان.
  - 24 لا تملأ الغلاية من خلال الفتحة دون أن ترفع الغطاء.
  - 25 يجب عدم استخدام ملحقات غير أصلية أو غير مصرح بها من قبل الشركة المصنعة أو وكيلها المعتمد لتجنب حدوث أخطار حريق أو صدمات كهربائية.
  - 26 هذا الجهاز مزود بفيش مؤرض . الرجاء التأكد من أن المأخذ الكهربائي يحتوي تاريض.
  - 27 في حال تلف السلك الكهربائي، يجب استبداله من قبل الوكيل أو شخص فني مؤهل لتجنب حدوث الصدمات الكهربائية.
  - 28 لا تملأ الغلاية من خلال الفتحة دون أن ترفع الغطاء.



## أجزاء الجهاز:

- 1 غطاء.
- 2 زر التشغيل /إطفاء.
- 3 فتحة السكب.
- 4 مقبض.
- 5 لمبات التشغيل.
- 6 قاعدة.
- 7 الجسم .

## BOIL-DRY PROTECT

Should you accidentally let the kettle operate without water, the boil-dry protection will automatically switch off the power. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water before re-boiling.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Always disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.

1. Never immerse the kettle, power cord or power base in water, or allow moisture to contact with these parts.
2. Wipe the appearance of body with a damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.
3. Remember to clean the filter at intervals. For easier cleaning, detach the filter and then replace it after cleaning.

CAUTION: Do not use chemical, steel, wooden or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle to prevent the gloss loss.

4. When not use or storage, the power cord may be wound under the bottom of kettle.

## REMOVAL OF MINERAL DEPOSITS

Your kettle should be periodically descaled as the mineral deposits in tap water may form scale on the bottom of kettle so as to cause the operation less efficiency. You can use the commercially available descaler and follow the instructions on the package of descaler. Alternatively, you may follow below instructions using the white vinegar.

1. Fill the kettle with 3 cups of white vinegar, then adding water to the amount so as to cover the bottom of kettle completely. Leave the solution in the kettle overnight.
2. Then discard the mixture in the kettle, then filling the kettle with clean water, boiling and then discard the water. Repeat several times until the odor of vinegar has been flushes away. Any stains remaining inside the spout can be removed by rubbing with a damp cloth.



## ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment!  
Please remember to respect the local regulations:  
hand in the non-working electrical equipments to  
an appropriate waste disposal center.

